

MINUTES OF PROCEEDINGS

THURSDAY, NOVEMBER 19, 1987

(71)

[Text]

The Standing Committee on Labour, Employment and Immigration met at 9:30 o'clock a.m. this day, in Room 371, West Block, the Vice-Chairman, John Oostrom, presiding.

Members of the Committee present: Warren Allmand, Fernand Jourdenais, Sergio Marchi, Lorne McCuish, John Oostrom, John R. Rodriguez and Andrew Witer.

Acting Members present: Felix Holtmann replaced Morrissey Johnson; Ross Belsher replaced Claude Lanthier; Marion Dewar replaced Dan Heap.

Witnesses: From the Office of the Auditor General of Canada: Raymond Dubois, Deputy Auditor General; Robert Lalonde, Assistant Auditor General; Maria Barrados, Director. Claude Lanthier, M.P.

In attendance: From the Committee Research Staff: Emmanuel Feuerwerker, Director of Research. *From the Library of Parliament:* Kevin Kerr, Geneviève Ledoux, Habib Massoud, Research Officers.

Pursuant to Standing Order 96(2) the Committee resumed consideration of the Canadian Jobs Strategy programmes.

Warren Allmand moved,—That the Committee sit in public.

After debate the question being put on the motion it was agreed to.

Raymond Dubois made an opening statement and with the other witnesses answered questions.

It was agreed,—That when the Committee resumes it will sit *in-camera*.

At 11:00 o'clock a.m. the sitting was suspended.

At 11:08 o'clock a.m. the sitting resumed.

Pursuant to Standing Order 92(2), the Committee proceeded *in-camera* to consider the request of Warren Allmand, Dan Heap, Fernand Jourdenais, Sergio Marchi, and John Rodriguez to "investigate the conduct of a Member of this Committee".

It was agreed,—That the terms of reference, dated November 11, 1987 of Joseph Maingot, the Consultant to the Committee, be adopted.

Andrew Witer moved,—That the motion of October 13, 1987 "that during the course of the evaluation of the Committee's researchers and research needs, no member of the Committee engage any of the researchers without the consent of the Chairman" be rescinded.

After debate, the question being put on the motion, it was agreed to.

PROCÈS-VERBAL

LE JEUDI 19 NOVEMBRE 1987

(71)

[Traduction]

Le Comité permanent du travail, de l'emploi et de l'immigration se réunit, aujourd'hui à 9 h 30, dans la pièce 371 de l'Édifice de l'Ouest, sous la présidence de John Oostrom, (*vice-président*).

Membres du Comité présents: Warren Allmand, Fernand Jourdenais, Sergio Marchi, Lorne McCuish, John Oostrom, John R. Rodriguez et Andrew Witer.

Membres suppléants présents: Felix Holtmann remplace Morrissey Johnson; Ross Belsher remplace Claude Lanthier; Marion Dewar remplace Dan Heap.

Témoins: Du Bureau du Vérificateur général du Canada: Raymond Dubois, sous-vérificateur général; Robert Lalonde, vérificateur général adjoint; Maria Barrados, directeur. Claude Lanthier, député.

Aussi présents: Du personnel de recherche du Comité: Emmanuel Feuerwerker, directeur de la recherche. *De la Bibliothèque du Parlement:* Kevin Kerr, Geneviève Ledoux, Habib Massoud, attachés de recherche.

Conformément aux dispositions du paragraphe 96(2) du Règlement, le Comité examine de nouveau les programmes de la planification d'emploi.

Warren Allmand propose,—Que le Comité siège en public.

Après débat, la motion est mise aux voix et adoptée.

Raymond Dubois fait une déclaration préliminaire, puis lui-même et les autres témoins répondent aux questions.

Il est convenu,—Qu'à la reprise de ses travaux, le Comité siège à huis clos.

À 11 heures, le Comité interrompt les travaux.

À 11 h 08, le Comité reprend les travaux.

Conformément aux dispositions du paragraphe 92(2) du Règlement, le Comité adopte le huis clos pour examiner la requête de Warren Allmand, de Dan Heap, de Fernand Jourdenais, de Sergio Marchi et de John Rodriguez, à savoir «d'enquêter sur la conduite d'un membre du présent Comité».

Il est convenu,—Que le mandat de Joseph Maingot, conseiller du Comité, mandat daté du 11 novembre 1987, soit adopté.

Andrew Witer propose,—Que la motion du 13 octobre 1987, à savoir «qu'au cours de ladite appréciation des chargés de recherche du Comité ainsi que des besoins pertinents, aucun membre du Comité ne fasse appel à l'un ou à l'autre desdits chargés de recherche sans obtenir au préalable la permission du président», soit annulée.

Après débat, la motion est mise aux voix et adoptée.